

Религиозная организация –  
духовная образовательная организация высшего образования  
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ  
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

---

---

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
иерей Павел Лизгунов

*иер. П. Лизгунов*  
«20» июля 2020 г.

**Рабочая программа дисциплины**

**Литургические и канонические памятники в славянской  
традиции (IX – XVIII в.):  
история, текстология, источниковедение**

**основной профессиональной образовательной программы  
высшего образования  
по направлению «Подготовка служителей и религиозного  
персонала религиозных организаций»,  
профиль «Русская духовная словесность»  
(уровень магистратура)**

закреплена за кафедрой: Филологии

форма обучения: очная

Рабочую программу дисциплины составил:  
иером. Далмат (Юдин К.Е.), преподаватель, кандидат богословия

Рабочая программа дисциплины «Литургические и канонические памятники в славянской традиции (IX - XVIII в.): история, текстология, источниковедение» разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом высшего духовного образования.

Дисциплина установлена учебным планом основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «06» июля 2020 г. № 5

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры Филологии протокол от «02» июля 2020 г. № 9

Заведующий кафедрой

  
\_\_\_\_\_  
Личная подпись

профессор В.М. Кириллин  
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник

Учебно-методического отдела

  
\_\_\_\_\_  
Личная подпись

Л.В. Прохоренко  
(сан, ФИО)

Руководитель

магистерской программы

  
\_\_\_\_\_  
Личная подпись

иерей Дмитрий Барицкий  
(сан, ФИО)

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

### Цель:

Курс «Литургические и канонические памятники в славянской традиции (IX - XVIII в.): история, текстология, источниковедение» основан на системно-обзорном и историко-литературном, подходах. Он ориентирован на выработку у будущих специалистов по истории Русской духовной словесности необходимой научной компетенции для самостоятельной исследовательской работы со славянскими литературными памятниками канонической и литургической направленности. Курс обусловлен необходимостью дать студентам основные представления о развитии корпуса славянских богослужебных книг и канонических памятников, а также практически познакомить их с наиболее интересными проявлениями, присущих славянским литургическим и каноническим памятникам.

### Задачи:

Основными задачами курса являются:

- освоение научно-богословского языка дисциплины, овладение терминологией в области источниковедения и научной работы с текстами;
- знакомство с славянской рукописной традицией в заданных хронологических рамках на материале избранных памятников литургического и канонического содержания;
- освоение принципов работы со справочной и научно-исследовательской литературой, относящейся к специализации курса;
- формирование навыков самостоятельной постановки исследовательских задач и путей их решения методами и подходами, рассмотренными в качестве примеров настоящего курса.

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

### **ЗНАНИЕ И ПОНИМАНИЕ**

#### **Знать:**

##### 1 уровень

толкование сакральных (богослужебных) текстов христианства; литургические и канонические памятники древней письменности славянской традиции в целях их прочтения, определения автора, времени и места создания; историю славянских литургических и канонических памятников; классификацию литургических и канонических памятников в славянской традиции;

##### 2 уровень

технику и методологию определения классификации и типологии литургических и канонических памятников в славянской традиции; современные классификации славянских литургических и канонических памятников; основные сведения из истории славянской письменности; основные особенности лексики и словообразования старославянского языка;

основные лексические, фонетические и грамматические черты старославянского и церковнославянского языка;

3 уровень

современную православную теологию, в том числе ее фундаментальные разделы; современные методологии научно-богословского исследования; современную методологию работы с источниками богословско-исторического содержания; методику преподавания дисциплин по соответствующему профилю подготовки в области теологии; методику преподавания источниковедческого курса; методику работы с рукописными источниками.

**Уметь:**

1 уровень

интерпретировать сакральные тексты христианства; изучать и восстанавливать историю и судьбу произведений славянской литургической и канонической письменности с целью дальнейшего исследования, интерпретации, публикации; классифицировать и определять типологию славянских литургических и канонических памятников; читать и переводить церковнославянский текст на основе сопоставления различных списков;

2 уровень

характеризовать отраженные в различных списках языковые явления, устанавливать и объяснять их сходства и различия; связывать системные особенности старославянского языка с историческими процессами; применять полученные знания в различных видах деятельности; применять фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности;

3 уровень

адаптировать фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности; анализировать и систематизировать фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности; руководить научно-исследовательской работой обучающихся; проводить анализ и осмысление духовно-обусловленных ценностных систем, исторических традиций и форм культуры; разрабатывать новые методы преподавания, методические материалы; вводить в учебный процесс достижения теологической и гуманитарной наук.

**Владеть:**

1 уровень

навыками чтения на языке оригинала сакральных (богослужебных) текстов христианства; навыками определения классификации и типологии литургических и канонических памятников в славянской традиции; способами и методами исследования литургических и канонических памятников в славянской традиции;

2 уровень

способностью анализировать, сопоставлять, обобщать и переводить различные языковые формы; навыками организации и проведения научно-исследовательской работы; навыками решения сложных исследовательских

задач подготовки к проведению различных форм учебных занятий; навыками анализа и решения сложных научно-исследовательских проблем в области теологии;

3 уровень

умением делать логические выводы в области теологии; методами просветительской деятельности в учреждениях культуры, искусства и средств массовой информации; методами совершенствования элементов мировоззренческой, ценностно-ориентирующей и воспитательной составляющей национальной образовательной системы; методами совершенствования учебно-воспитательной и просветительской деятельности конфессии.

## **КОМПЕТЕНЦИИ**

Наименование компетенции: **ПК-1**

готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач

### **Знать:**

1 уровень

- современную православную теологию, в том числе ее фундаментальные разделы.

2 уровень

- современную православную теологию, в том числе ее фундаментальные разделы;
- современные методологии научно-богословского исследования.

3 уровень

- современную православную теологию, в том числе ее фундаментальные разделы;
- современные методологии научно-богословского исследования;
- современную методологию работы с источниками богословско-исторического содержания.

### **Уметь:**

1 уровень

- применять фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности.

2 уровень

- применять фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности;
- адаптировать фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности.

3 уровень

- применять фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности;
- адаптировать фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности;

<ul style="list-style-type: none"> <li>• анализировать и систематизировать фундаментальные теологические знания в своей профессиональной деятельности.</li> </ul>
<b>Владеть:</b>
1 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками организации и проведения научно-исследовательской работы.</li> </ul>
2 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками организации и проведения научно-исследовательской работы;</li> <li>• навыками решения сложных исследовательских задач подготовки к проведению различных форм учебных занятий.</li> </ul>
3 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками организации и проведения научно-исследовательской работы;</li> <li>• навыками решения сложных исследовательских задач подготовки к проведению различных форм учебных занятий;</li> <li>• навыками анализа и решения сложных научно-исследовательских проблем в области теологии;</li> <li>• умением делать логические выводы в области теологии.</li> </ul>
<p><b>Наименование компетенции: ПК-3</b>  способность преподавать предметы и дисциплины по соответствующему профилю подготовки в области теологии, исторических традиций мировых религий, духовно-нравственной культуры или альтернативные им предметы и дисциплины</p>
<b>Знать:</b>
1 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• методику преподавания дисциплин по соответствующему профилю подготовки в области теологии.</li> </ul>
2 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• методику преподавания дисциплин по соответствующему профилю подготовки в области теологии;</li> <li>• методику преподавания источниковедческого курса.</li> </ul>
3 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• методику преподавания дисциплин по соответствующему профилю подготовки в области теологии;</li> <li>• методику преподавания источниковедческого курса;</li> <li>• методику работы с рукописными источниками.</li> </ul>
<b>Уметь:</b>
1 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• руководить научно-исследовательской работой обучающихся.</li> </ul>
2 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• руководить научно-исследовательской работой обучающихся;</li> <li>• проводить анализ и осмысление духовно-обусловленных ценностных</li> </ul>

систем, исторических традиций и форм культуры.
<p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• руководить научно-исследовательской работой обучающихся;</li> <li>• проводить анализ и осмысление духовно-обусловленных ценностных систем, исторических традиций и форм культуры;</li> <li>• разрабатывать новые методы преподавания, методические материалы;</li> <li>• вводить в учебный процесс достижения теологической и гуманитарной наук.</li> </ul>
<b>Владеть:</b>
<p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• методами просветительской деятельности в учреждениях культуры, искусства и средств массовой информации.</li> </ul>
<p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• методами просветительской деятельности в учреждениях культуры, искусства и средств массовой информации;</li> <li>• методами совершенствования элементов мировоззренческой, ценностно-ориентирующей и воспитательной составляющей национальной образовательной системы.</li> </ul>
<p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• методами просветительской деятельности в учреждениях культуры, искусства и средств массовой информации;</li> <li>• методами совершенствования элементов мировоззренческой, ценностно-ориентирующей и воспитательной составляющей национальной образовательной системы;</li> <li>• методами совершенствования учебно-воспитательной и просветительской деятельности конфессии.</li> </ul>

<p>Наименование компетенции: <b>ДПК-1</b>  способность к чтению на языке оригинала и переводу (старославянском, церковнославянском) сакральных текстов христианства</p>
<b>Знать:</b>
<p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основные сведения из истории литургических и канонических памятников славянской письменности.</li> </ul>
<p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• -основные сведения из истории литургических и канонических памятников славянской письменности;</li> <li>• основные особенности литургических и канонических памятников славянской письменности.</li> </ul>
<p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основные сведения из истории славянской письменности;</li> <li>• основные особенности литургических и канонических памятников</li> </ul>

<p>славянской письменности;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основные литургические и канонические различия в соответствующих памятниках славянской письменности.</li> </ul>
<b>Уметь:</b>
<p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• читать и переводить церковнославянский текст на основе сопоставления различных списков.</li> </ul>
<p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• читать и переводить церковнославянский текст на основе сопоставления различных списков;</li> <li>• характеризовать отраженные литургические и канонические различия и нормы в соответствующих памятниках церковной письменности, устанавливать и объяснять их сходства и различия.</li> </ul>
<p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• читать и переводить церковнославянский текст на основе сопоставления различных списков;</li> <li>• характеризовать отраженные литургические и канонические различия и нормы в соответствующих памятниках церковной письменности, устанавливать и объяснять их сходства и различия;</li> <li>• связывать отраженные в соответствующих памятниках литургические и канонические различия и нормы с историческими процессами;</li> <li>• применять полученные знания в различных видах деятельности.</li> </ul>
<b>Владеть:</b>
<p>1 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• культурой мышления;</li> <li>• методикой чтения сакральных (богослужбных) текстов христианства;</li> </ul>
<p>2 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• культурой мышления;</li> <li>• методикой чтения и перевода сакральных (богослужбных) текстов христианства.</li> </ul>
<p>3 уровень</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• культурой мышления;</li> <li>• методикой чтения и перевода сакральных (богослужбных) текстов христианства;</li> <li>• способностью анализировать, сопоставлять, обобщать и отраженные в соответствующих памятниках литургические и канонические различия и нормы.</li> </ul>

**Наименование компетенции: ДПК-2**  
 способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных



филологических и лингвистических методов	
<b>Знать:</b>	
1 уровень	<ul style="list-style-type: none"> <li>• традицию толкования сакральных (богослужебных) текстов христианства;</li> <li>• памятники древней письменности в целях их прочтения, определения автора, времени и места создания.</li> </ul>
2 уровень	<ul style="list-style-type: none"> <li>• традицию толкования сакральных (богослужебных) текстов христианства;</li> <li>• памятники древней письменности в целях их прочтения, определения автора, времени и места создания;</li> <li>• историю славянских литургических и канонических памятников;</li> <li>• классификацию славянских литургических и канонических памятников.</li> </ul>
3 уровень	<ul style="list-style-type: none"> <li>• традицию толкования сакральных (богослуженых) текстов христианства;</li> <li>• литургические и канонические памятники древней письменности славянской традиции в целях их прочтения, определения автора, времени и места создания;</li> <li>• историю славянских литургических и канонических памятников;</li> <li>• классификацию литургических и канонических памятников в славянской традиции;</li> <li>• технику и методологию определения классификации и типологии славянских литургических и канонических памятников;</li> <li>• современные классификации славянских литургических и канонических памятников.</li> </ul>
<b>Уметь:</b>	
1 уровень	<ul style="list-style-type: none"> <li>• интерпретировать сакральные (богослужебные) тексты христианства.</li> </ul>
2 уровень	<ul style="list-style-type: none"> <li>• интерпретировать сакральные (богослужебные) тексты христианства;</li> <li>• изучать и восстанавливать историю и судьбу произведений письменности и литературы с целью дальнейшего исследования, интерпретации, публикации.</li> </ul>
3 уровень	<ul style="list-style-type: none"> <li>• интерпретировать сакральные тексты христианства;</li> <li>• изучать и восстанавливать историю и судьбу произведений славянской литургической и канонической письменности с целью дальнейшего исследования, интерпретации, публикации;</li> <li>• классифицировать и определять типологию славянских</li> </ul>

литургических и канонических памятников.
<b>Владеть:</b>
1 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками чтения на языке оригинала сакральных (богослужебных) текстов христианства.</li> </ul>
2 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками чтения на языке оригинала сакральных (богослужебных) текстов христианства;</li> <li>• навыками определения классификации и типологии славянских литургических и канонических памятников.</li> </ul>
3 уровень <ul style="list-style-type: none"> <li>• навыками чтения на языке оригинала сакральных (богослужебных) текстов христианства;</li> <li>• навыками определения классификации и типологии славянских литургических и канонических памятников;</li> <li>• способами и методами исследования славянских литургических и канонических памятников.</li> </ul>

### 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Литургические и канонические памятники в славянской традиции (IX - XVIII в.): история, текстология, источниковедение» является дисциплиной вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана ОПОП ВО основной образовательной программы и изучается на 2 курсе (3 семестр) магистратуры по направлению «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», профиль «Русская духовная словесность».

#### 3.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся.

- «История языка церковно-славянской письменности (XI-XVIII в.)» (1, 2 семестры);
- «Историко-филологический анализ богословских и аскетических памятников славянской литературы (IX-XVII в.)» (1, 2 семестры);
- «Основы риторико-критического анализа церковной словесности» (1 семестр);
- «История и текстология Славянской Библии» (2 семестр);
- «Гимнография в славяно-русской церковной традиции (IX-XVIII в.): история, текстология, источниковедение» (2 семестр);
- «Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (Палеографическая практика)» (1, 2 семестры).

3.2. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее.

«Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (Текстологическая практика)» (4 семестры).

**4. Объём дисциплины в зачётных единицах** с указанием количества академических часов, выделенных на контактную (аудиторную) работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зачётных единицы, 72 академических часа.

Форма контроля – зачет с оценкой.

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>
<b>Контактные часы (аудиторная работа)</b>	<b>34</b>
Занятия лекционного типа	10
Занятия в практической форме	24
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	<b>38</b>
<b>Промежуточная аттестация (экзамен)</b>	<b>-</b>

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Тематический план

Наименование разделов и тем	семестр	Количество часов (в акад. часах)					Компетенции	Формы текущего контроля успеваемости
		Занятия лекционного типа	Практ. занятия	Сам. работа	Всего часов в по теме			
<b>Модуль 1. Богослужбные книги в славянской традиции.</b>								
Тема 1.1. Формирование и функционирование корпуса славянских богослужбных книг	3	2	4	9	15	ДПК-1; ДПК-2; ПК-	конспект, выступление на практическ	
Тема 1.2. Источниковедческий обзор, классификация, литургические и типологические особенности славянских богослужбных книг	3	4	6	9	19	ДПК-1; ДПК-2; ПК-1; ПК-3	конспект, выступление на практическом занятии.	
<b>Модуль 2. Канонические памятники в славянской традиции.</b>								

Тема 2.1. Славянские канонические памятники: обзор, история текстов, классификация	3	2	6	10	18	ДПК-1; ДПК-2; ПК-1; ПК-3	конспект, выступление на практическом занятии.
Тема 2.2 Содержание основных памятников славянской канонической письменности. Языковые особенности церковно-правовой литературы.	3	2	6	6	14	ДПК-1; ДПК-2; ПК-1; ПК-3	конспект, выступление на практическом занятии.
<b>Промежуточная аттестация (зачет с оценкой):</b>			2	4	6	ДПК-1; ДПК-2; ПК-1; ПК-3	Письменная работа
<b>Итого в 3 семестре</b>		<b>10</b>	<b>24</b>	<b>38</b>	<b>72</b>		
<b>Всего по дисциплине:</b>		<b>10</b>	<b>24</b>	<b>38</b>	<b>72</b>		

## 5.2. Развёрнутый тематический план занятий лекционного типа и практических занятий

### Модуль 1. Богослужбные книги в славянской традиции.

#### **Тема 1.1. Формирование и функционирование корпуса славянских богослужбных книг.**

Форма проведения занятия

- Занятие лекционного типа;
- Практическое занятие.

Формируемые компетенции

ДПК-1 — способность к чтению на языке оригинала и переводу (древнегреческом, старославянском, церковнославянском) сакральных текстов христианства;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов;

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ПК-3 — способность преподавать предметы и дисциплины по соответствующему профилю подготовки в области теологии, исторических

традиций мировых религий, духовно-нравственной культуры или альтернативные им предметы и дисциплины.

Краткое содержание, раскрывающее тему

Лекция

Богослужбная и переводческая деятельность свв. Кирилла и Мефодия. Корпус Мефодия.

Практическое занятие №1

1. Богослужбная и переводческая деятельность свт. Климента Охридского и учеников свв. Кирилла и Мефодия.
2. Основные принципы организации богослужения в архиепископии свт. Мефодия Моравского.
3. Корпус славянских богослужбных книг (Корпус Мефодия).
4. Корпус Климента.
5. богослужбная и переводческая деятельность архиепископа Иоанна Дебарского. Корпус Иоанна.

Практическое занятие №2

1. Богослужбная и переводческая деятельность свт. Саввы Сербского.
2. Книжная справа патриарха Евфимия Тырновского.
3. Литургическая реформа свтт. Киприана и Алексия Московских.
4. Книжная справа патриарха Никона.

Литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
	Основная
1	Кириллица: от возникновения до наших дней / - Санкт-Петербург : Алетейя, 20112. Кривко Р. Текстология и язык служебных славянских миней XI-XIV вв. / диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., 2015.
2	Турилов, А.А. Slavia Cyrillomethodiana. Источниковедение истории и культуры южных славян и Древней Руси. Межславянские культурные связи эпохи средневековья / А.А. Турилов. - Москва: Знак, 2010.
	Дополнительная
1	Николай Кавасила (св.), Изъяснение Божественной Литургии, обрядов и священных одежд / Николай Кавасила (св.). - М.: Сибирская Благовонница, 2015. - 272 с.
2	Киприан Керн, архимандрит, Литургика. Гимнография и эртология / Киприан Керн, архимандрит. - Москва: Директ-Медиа, 2011.
3	Византийские очерки: Труды российских ученых к XXII Международному конгрессу византинистов / - Санкт-Петербург: Алетейя, 2011.

**Тема 1.2. Источниковедческий обзор, классификация, литургические и типологические особенности славянских богослужбных книг.**

Форма проведения занятия

- Занятие лекционного типа;
- Практическое занятие.

#### Формируемые компетенции

ДПК-1 — способность к чтению на языке оригинала и переводу (древнегреческом, старославянском, церковнославянском) сакральных текстов христианства;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов;

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ПК-3 — способность преподавать предметы и дисциплины по соответствующему профилю подготовки в области теологии, исторических традиций мировых религий, духовно-нравственной культуры или альтернативные им предметы и дисциплины.

Краткое содержание, раскрывающее тему

#### Лекция №1

1. Обзор архивохранилищ и сохранившихся памятников литургической письменности.
2. Текстологические особенности различных литургических славянских памятников.
3. Расположение литургического материала.
4. Богослужебные сборники.

#### Лекция №2

1. Типология богослужебных памятников.
2. Классификация богослужебных памятников.
3. Литургические рубрики славянских богослужебных памятников.

#### Практическое занятие №1

1. Основные памятники литургической письменности в отечественных и зарубежных архивохранилищах.
2. Текстологические особенности литургического памятника (по заданию).
3. Возможное расположение литургического материала в богослужебных памятниках.

#### Практическое занятие №2

1. По заданию определить тип расположения литургического материала в богослужебном памятнике.
2. Дать характеристику богослужебным гимнографическим сборникам.
3. Дать характеристику уставным литургическим памятникам.

#### Практическое занятие №3

1. Определить типологию минеи (по заданию).
2. Назвать основные классификации триодей
3. Осветить вопрос источников литургических рубрик в славянских богослужебных книгах.

Дополнительные вопросы:

1. Изложить значимые особенности литургических рубрик славянских богослужебных книг.
2. Осветить историю изменения текста и литургических рубрик в славянских богослужебных книгах.
3. Осветить проблему взаимоотношения литургических рубрик в славянских богослужебных книгах со славянскими переводами уставов.

### Литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
Основная	
1	Кириллица: от возникновения до наших дней / - Санкт-Петербург : Алетейя, 20112. Кривко Р. Текстология и язык служебных славянских миней XI-XIV вв. / диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., 2015.
2	Турилов, А.А. Slavia Cyrillomethodiana. Источниковедение истории и культуры южных славян и Древней Руси. Межславянские культурные связи эпохи средневековья / А.А. Турилов. - Москва: Знак, 2010.
Дополнительная	
1	Николай Кавасила (св.), Изъяснение Божественной Литургии, обрядов и священных одежд / Николай Кавасила (св.). - М.: Сибирская Благовонница, 2015. - 272 с.
2	Киприан Керн, архимандрит, Литургика. Гимнография и эртологи́я / Киприан Керн, архимандрит. - Москва: Директ-Медиа, 2011.
3	Византийские очерки: Труды российских ученых к XXII Международному конгрессу византинистов / - Санкт-Петербург: Алетейя, 2011.

## Модуль 2. Канонические памятники в славянской традиции.

### Тема 2.1. Славянские канонические памятники: обзор, история текстов, классификация.

Форма проведения занятия

- Занятие лекционного типа;
- Практическое занятие.

Формируемые компетенции

ДПК-1 — способность к чтению на языке оригинала и переводу (древнегреческом, старославянском, церковнославянском) сакральных текстов христианства;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов;

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ПК-3 — способность преподавать предметы и дисциплины по соответствующему профилю подготовки в области теологии, исторических традиций мировых религий, духовно-нравственной культуры или альтернативные им предметы и дисциплины.

Краткое содержание, раскрывающее тему

Лекция

1. Канонические памятники вопросо-ответного жанра.
2. Кормчая книга: история памятника, классификация, текстологические особенности.
3. Номоканон: история памятника, классификация, текстологические особенности.
4. Унификация церковных правовых сборников в истории Руси.

Практическое занятие №1

1. Назвать и охарактеризовать основные канонические памятники вопросо-ответного жанра.
2. Дать характеристику основным каноническим памятникам вопросо-ответного жанра, как памятникам церковно-канонической письменности.
3. Изложить основные вехи истории перевода Кормчей книги.

Практическое занятие № 2

1. Изложить основные критерии классификации различных списков Кормчих книг.
2. Дать характеристику Кормчей книги, как памятнику церковно-канонической письменности.
3. Дать характеристику Номоканону, как памятнику церковно-канонической письменности.

Практическое занятие №3

1. Назвать основные списки Номоканона и их различия.
2. Назвать основные мероприятия по унификации памятников славянской канонической письменности.
3. Охарактеризовать результаты унификаций канонических славянских сборников.

Литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
Основная	
1	Кириллица: от возникновения до наших дней / - Санкт-Петербург : Алетейя, 20112. Кривко Р. Текстология и язык служебных славянских миней XI-XIV вв. / диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., 2015.
2	Турилов, А.А. Slavia Cyrillomethodiana. Источниковедение истории и культуры южных славян и Древней Руси. Межславянские культурные связи эпохи средневековья / А.А. Турилов. - Москва: Знак, 2010.
Дополнительная	



1	Николай Кавасила (св.), Изъяснение Божественной Литургии, обрядов и священных одежд / Николай Кавасила (св.). - М.: Сибирская Благовонница, 2015. - 272 с.
2	Киприан Керн, архимандрит, Литургика. Гимнография и эортология / Киприан Керн, архимандрит. - Москва: Директ-Медиа, 2011.
3	Византийские очерки: Труды российских ученых к XXII Международному конгрессу византинистов / - Санкт-Петербург: Алетейя, 2011.

## **Тема 2.2. Содержание основных памятников славянской канонической письменности. Языковые особенности церковно-правовой литературы.**

### Форма проведения занятия

- Занятие лекционного типа;
- Практическое занятие.

### Формируемые компетенции

ДПК-1 — способность к чтению на языке оригинала и переводу (древнегреческом, старославянском, церковнославянском) сакральных текстов христианства;

ДПК-2 — способность к комментированию сакральных текстов на основе: традиции, данных текстологии и палеографии, использования современных филологических и лингвистических методов;

ПК-1 — готовность использовать знания фундаментальных разделов теологии для решения научно-исследовательских задач;

ПК-3 — способность преподавать предметы и дисциплины по соответствующему профилю подготовки в области теологии, исторических традиций мировых религий, духовно-нравственной культуры или альтернативные им предметы и дисциплины.

Краткое содержание, раскрывающее тему.

### Лекция

1. Основные правовые аспекты, затрагиваемые в памятниках славянской письменности в вопросо-ответной форме. Языковые особенности.
2. Основные правовые аспекты, затрагиваемые в Кормчей книги. Языковые особенности.
3. Основные правовые аспекты, затрагиваемые в Номоканоне. Языковые особенности.

### Практическое занятие №1

1. Осветить основные правовые аспекты, изложенные в памятнике «Ответы митрополита Георгия на вопросы Германа» и его языковые особенности.
2. Изложить языковые особенности памятника «Ответы митрополита Георгия на вопросы Германа».
3. Изложить основные правовые аспекты изложенные в памятнике «Вопрошание Кирика Новгородца».

### Практическое занятие №2

1. Изложить языковые особенности памятника «Вопрошание Кирика Новгородца».
2. Осветить основные правовые аспекты изложенные в Кормчей книги.
3. Изложить языковые особенности различных редакций Кормчей книги.

#### Практическое занятие №3

1. Осветить основные правовые аспекты изложенные в Номоканоне.
2. Изложить языковые особенности различных редакций Номоканона.

#### Литература

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
Основная	
1	Кириллица: от возникновения до наших дней / - Санкт-Петербург : Алетейя, 20112. Кривко Р. Текстология и язык служебных славянских миней XI-XIV вв. / диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., 2015.
2	Турилов, А.А. Slavia Cyrillomethodiana. Источниковедение истории и культуры южных славян и Древней Руси. Межславянские культурные связи эпохи средневековья / А.А. Турилов. - Москва: Знак, 2010.
Дополнительная	
1	Николай Кавасила (св.), Изъяснение Божественной Литургии, обрядов и священных одежд / Николай Кавасила (св.). - М.: Сибирская Благовонница, 2015. - 272 с.
2	Киприан Керн, архимандрит, Литургика. Гимнография и эортология / Киприан Керн, архимандрит. - Москва: Директ-Медиа, 2011.
3	Византийские очерки: Труды российских ученых к XXII Международному конгрессу византинистов / - Санкт-Петербург: Алетейя, 2011.

### 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

#### 6.1. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1. Подготовка доклада.
2. Работа с источниками и научной литературой.
3. Подготовка сообщений к практическим занятиям.

#### 6.2. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Темы для самостоятельного изучения	семестр	Сам. работа	Всего часов по теме	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
<b>Модуль 1. Богослужбные книги в славянской традиции.</b>					
Тема Формирование	1.1. и 3	9	15	Подготовка конспекта. Проработка учебного	конспект, выступлен

функционирование корпуса славянских богослужебных книг				материала. Подготовка сообщения к семинару. Работа с первоисточниками.	ие на семинаре
Тема 1.2. Источниковедческий обзор, классификация, литургические и типологические особенности славянских богослужебных книг	3	9	19	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщения к семинару. Работа с первоисточниками.	конспект, выступление на семинаре
<b>Модуль 2. Канонические памятники в славянской традиции.</b>					
Тема 2.1. Славянские канонические памятники: обзор, история текстов, классификация	3	10	18	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщения к семинару. Работа с первоисточниками.	конспект, выступление на семинаре
Тема 2.2. Содержание основных памятников славянской канонической письменности. Языковые особенности церковно-правовой литературы.	3	6	14	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщения к семинару. Работа с первоисточниками.	конспект, выступление на семинаре
<b>Промежуточная аттестация (зачет с оценкой):</b>		4	6		Устный опрос

6.3. Критериями оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента являются:

1. уровень освоения учебного материала;
2. умение использовать теоретические знания при выполнении практических задач;
3. полнота общеучебных представлений, знаний и умений по изучаемой теме, к которой относится данная самостоятельная работа;
4. обоснованность и четкость изложения ответа на поставленный по внеаудиторной самостоятельной работе вопрос;

5. оформление отчетного материала в соответствии с известными или заданными преподавателем требованиями, предъявляемыми к подобного рода материалам.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся**

### Перечень вопросов для контроля

1. Богослужения в архиепископии свт. Мефодия Моравского: основные сведения, организация, комплекс богослужебных книг.
2. Деятельность свт. Климента Охридского и учеников свв. Кирилла и Мефодия по созданию корпуса славянских богослужебных книг.
3. Основные характеристики «Корпуса Мефодия» и «Корпуса Климента».
4. Деятельность епископа Иоанна Дебарского. «Корпус Иоанна»: сравнительные и общие характеристики.
5. Деятельность свт. Саввы Сербского и патриарха Евфимия Тырновского направленная на упорядочение богослужения и книжную справу.
6. Литургическая реформа свт. Киприана и Алексия Московских. Книжная справа патриарха Никона.
7. Литургические славянские памятники (по заданию): кодикологические характеристики, текстологические и литургические особенности.
8. Основные правовые аспекты и языковые особенности памятников славянской письменности вопросо-ответной формы (памятник по заданию).
9. Основные правовые аспекты и языковые особенности славянского Номоканон.
10. Основные правовые аспекты и языковые особенности славянской Кормчей книги.
11. Кормчая книги и Номоканон: история славянского текста.

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### 8.1. Основная литература:

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Кириллица: от возникновения до наших дней / . - Санкт-Петербург : Алетей, 2012. Кривко Р. Текстология и язык служебных славянских миней XI-XIV вв. / диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., 2015.
2	Турилов, А.А. Slavia Cyrillomethodiana. Источниковедение истории и культуры южных славян и Древней Руси. Межславянские культурные связи эпохи средневековья / А.А. Турилов. - Москва : Знак, 2010

### 8.2. Дополнительная литература:

№	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы
---	--

1	Византийские очерки: Труды российских ученых к XXII Международному конгрессу византистов / . - Санкт-Петербург: Алетейя, 2011.
2	Киприан Керн, архимандрит, Литургика. Гимнография и эортология / Киприан Керн, архимандрит. - Москва : Директ-Медиа, 2011
3	Николай Кавасила (св.), Изъяснение Божественной Литургии, обрядов и священных одежд / Николай Кавасила (св.). - М. : Сибирская Благовонница, 2015. - 272 с.

### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1	<a href="http://rgada.info">http://rgada.info</a> – Сайт РГАДА с публикацией уникальных единиц хранения.
2	<a href="http://mns.udsu.ru/">http://mns.udsu.ru/</a> сайт содержит коллекции древнейших и средневековых славянских и русских текстов.
3	<a href="http://old.stsl.ru/manuscripts/index.php">http://old.stsl.ru/manuscripts/index.php</a> размещение славянских рукописей в рамках совместного проекта РГБ и ТСЛ.

### **10. Перечень образовательных технологий, используемых при реализации дисциплины**

При реализации дисциплины преподаватель с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности (служения) выпускников и потребностей работодателей использует образовательные технологии обеспечивающие развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств: интерактивные лекции, интерактивные занятия семинарского типа, групповые дискуссии, тренинги, анализ ситуация и имитационных моделей и т.д.

### **11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Важным фактором успешного обучения студентов в Академии, как и в любом высшем учебном заведении, является способность самостоятельно приобретать знания. Самостоятельная работа студента – это планируемая познавательная деятельность, организационно и методически направляемая преподавателем без видимой помощи для достижения конкретного результата. Изучение курса «Литургические и канонические памятники в славянской традиции (IX - XVIII в.): история, текстология, источниковедение» способствует сознательному и самостоятельному овладению новыми знаниями, их закреплению, расширению и углублению, повышению качества их усвоения; выработке самостоятельного творческого мышления и подготовке к самообразовательной и научно-исследовательской работе.

### **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

1	
---	--

	учебная аудитория для проведения лекционных, практических (семинарских) занятий;
2	шкафы книжные (библиотечные), укомплектованные собранием избранных произведений авторов Мировой художественной литературы;
3	стол и стул преподавателя (по 1 шт);
4	столы учебные студенческие (12 шт);
5	стулья студенческие (12 шт);
6	видеопроектор;
7	вешалка для одежды;
8	экран;
9	доска.

Для реализации дисциплины лицензионное программное обеспечение не требуется.